

# EL TANGO DE MODA

40

cts.

Año IV<sup>ta</sup>  
N.º 137



SOLITA SANAHUJA

## Sumario musical

Letra y MÚSICA  
PARA PIANO de

# ISABEL

FOX-TROT





REDACCIÓN  
Y ADMINISTRACIÓN:  
Apartado de Correos 356

TELÉFONO 31681

# EL TANGO DE MODA

*las canciones del momento*

REVISTA DE MÚSICA POPULAR Y FILM SONORO  
PRIMERA Y ÚNICA PUBLICACIÓN ESPAÑOLA EN SU GÉNERO  
Barcelona 23 mayo de 1931

Aparece los sábados

SUSCRIPCIÓN ÚNICA:  
Un año (52 núms.)  
20 ptas.

Número suelto: 40 cts.

## EL GENIO DE BAYREUTH

# WAGNER Y LAS MUJERES

Ricardo Wágner se crió entre faldas. Apenas conoció a su padre. Su padrastro murió muy pronto. Su madre y sus cinco hermanas rodearonle de un ambiente femenino.

Esta educación hizo del gran revolucionario del pentágono un sentimental formidable. Bastábale ver un rostro femenino, oír el revuelo de una falda para estremecerse de amor. Las amigas de sus hermanas fueron sus primeras ilusiones, puramente platónicas. A esta categoría perteneció su entusiasmo silencioso por Jenny y Augusta Pacht, a las que, no obstante la diferencia de edad, dirigía miradas incendiarias a hurtadillas de todos cuando las dos muchachas iban de visita o a pasar la tarde.

Era muy joven cuando entró de director de orquesta en un teatro de Magdeburgo. Figuraba en él, como primera tiple, Minna Planer, algún año mayor que Ricardo, artista mediocre, linda y de carácter reflexivo, que se dedicó a las tablas para ganarse la vida. Con su vehemencia característica, Wágner se enamoró de Minna. Ella empezó mirándole con cierta compasión maternal, pero no tardó en corresponderle. El arte le venía demasiado grande, y anhelaba encontrar quien la mantuviese con el mayor decoro. Era el suyo un espíritu prosaico, agarbanzado, que inexplicablemente pudo influir en el alma de Wágner, hasta el extremo de casarse con ella.

Pronto comenzaron las desavenencias conyugales, ocasionadas por la absoluta disparidad de caracteres. Minna era una mujercita de temperamento burgués, que hubiera deseado un marido covachuelista que le trajese el sueldo todos los meses para hacer los apatijos de una excelente ama de casa: *tanto* al panadero, *tanto* al casero, *tanto* al sastre... Por su parte, Ricardo era un bohemio incorregible, enamorado de lo imprevisto... El desorden fué siempre su norma de conducta, y estaba especializado en la creación de acreedores. No tuvo más remedio que huir de Alemania, abandonando a la señora, que ya le iba aburriendo a fuerza de quejas. París le cobijó algún tiempo, y allí quiso abrirse paso estérilmente. En pleno triunfo del italianismo amerengado y empalagoso, la música de Wagner era algo absurdo, lucubraciones de un chiflado.

El gran teatro de Dresde estrena *Rienzi* con éxito, si no de público, de alta estimación, y la corte de Sajonia nombra a Wágner director de la Capilla Real. Minna resplandecía de gozo pensando en el sueldecito seguro que pudiera manejar si su marido se acordase de ella... Pero Ricardo, ébrio de triunfo, se había enamorado de otra, cantante, Guillermina Schroeder-Dervient, primera estrella de la Opera de Dresde, alucinada con los trompetazos de *Rienzi*. Alternando con

ella, Wágner sostiene substanciosas amistades con la señora de Lutticham y con Alfonsina Fromman. Pero, mezclado en asuntos políticos de índole subversiva, huye de Sajonia y nuevamente se refugia en París.

Entonces siente la nostalgia del hogar y se acuerda de Minna, que le arreglará la casa por poco dinero. Escribe a Listz, su gran amigo, una carta de tonos patéticos para que se la enseñe a la abandonada.

Se reunieron en Suiza donde él se encontraba a la sazón, y allí vivieron de nuevo los esposos, pero malamente, riñendo fieras batallas con el hambre. Hasta que una admiradora del artista, Julia Ritter, logra que una de sus amigas, Jessie Laussot, dama adinerada, le pase a Wágner una pensión para que pueda vivir. Ricardo acepta, encantado. Minna se resigna a lo que considera una humillación.

Se instalan finalmente en *Villa Rienzi*, en Zurich, donde transcurre una temporada feliz. Pero el dinero empieza a escasear, y Wágner, convencido de que eso de la música revolucionaria produce poco, le hace cucamonas a Matilde Wesendonk, otra admiradora también acaudalada...

En esto, Luis II de Baviera le llama a Munich. Da a Wágner carta blanca para que realice todas sus fantasías, por disparatadas que fuesen. Y, sin embargo, Wágner no está contento. Se encuentra solo. Le falta una mujer junto a sí. Wágner escribe a Listz lamentándose, Listz se lo cuenta a su hija Cossima, y ésta a Bulow, su marido. Entonces Bulow tiene una idea: «Oye, ¿por qué no te vas una temporada a hacerle compañía a Ricardo?» Cossima, gran apasionada de Wágner, accede y parte para Munich, instalándose junto al genio. Comprende Cossima que ella es la mujer destinada a alegrar la vida de Wágner, y se dedica a él en cuerpo y alma. Tienen un hijo, que les liga definitivamente. Muere Minna. Cossima se divorcia de Bulow y se casa con Wágner. Salen de Munich y se instalan en Lucerna, en la deliciosa finca de Tribschen. Ninguna otra mujer interviene más en la vida de Wágner. Cossima, que le dió un hijo de carne, le supo inspirar su obra cumbre: *Parsifal*, creación de plenitud, de serenidad suprema en la que cuajaron definitivamente las características del genio de Bayreuth.





# VIDA ROTA

A Herminio Garcerán, excelente amigo y colaborador.

Ya no me escuchas, mujer...  
Lo sé bien y, sin embargo,  
de este dolor tan amargo,  
siempre, siempre te hablaré...

Sólo así podré creer  
que no es verdad que te has ido,  
que aun estás en nuestro nido,  
como estuviste hasta ayer...

Que no es verdad que dejé  
en la nieve de tu frente  
aquel beso tan doliente,  
en el que te di mi ser...

Que no me diste a beber  
la hiel de tu último aliento...  
¡Qué es un sueño mi tormento,  
del que no despertaré...!

Ya no me escuchas, mujer...  
Son en vano mis lamentos  
que, impulsados por el viento,  
se reparten por doquier...

Mas yo nunca cesaré  
de expresarte este martirio,  
que me lleva hasta el delirio  
de soñar que has de volver...

Nadie puede comprender  
de mi angustia la inclemencia...  
Nada tengo en mi existencia  
que un consuelo pueda ser...

Mientras viva te veré  
retratada en mis sentidos...  
Y en mi pecho entristecido  
mientras viva te tendré...

Ya no me escuchas, mujer...  
¡Cómo has de poder oírme,  
si no hay realidad más firme  
que esta realidad cruel...!

¡Quién mejor ha de saber  
que te has ido hacia lo Eterno,  
dejándome en este infierno  
que es vivir sin tu querer...!

Te vi por última vez,  
cual si estuvieses dormida...  
¡Y en mi mente enloquecida,  
como a fuego, te grabé...!

Tus ojos, que yo cerré,  
eran luz para mis ojos...  
¡Lloré sobre tus despojos  
y quedé ciego, mujer...!

G. CARBAJAL

## RESIGNACIÓN

Sé que en tus ojos divinos  
jamás me podré mirar;  
ni en tus labios coralinos  
mi boca yo he de posar.

Sé que tus bellas sonrisas  
para mí jamás serán;  
ni de tu aliento las brisas  
a mi pecho llegarán.

Ni tu cuerpo alabastrino  
con alburas de cristal,  
ni tu rostro marfilino  
ni tu talle angelical...

Ni tu palabra armoniosa  
cual sonatina de amor,  
ni tu gracia primorosa  
han de calmar mi dolor.

Y sufriendo yo te adoro,  
y el vagar de mi ilusión  
suena cual clave sonoro  
que embriégame el corazón.

Y la ilusión diome vida  
para mi amor conservar,  
hasta que mi alma herida  
por ti deje de penar.

José MOLINA MASIP.



EMILIO VENDRELL

El gran tenor catalán que ha embarcado para América con objeto de dar a conocer a aquellos públicos el maravilloso folk-lore de nuestra tierra y las composiciones más importantes de los que en la música triunfan en España

## LA GUINDA

Bellísima canción creada magistralmente por el tenor Emilio Vendrell.

En tu boca linda  
linda, linda, linda,  
entre la blancura  
de tus dientes chicos  
entre la dulzura  
de tus labios ricos,  
temblaba una guinda  
roja, roja, roja.  
Deja que la coja,  
deja que la muerda,  
que no se me pierda.

Había en tu boca  
una risa loca.  
En los labios rojos,  
en los blancos dientes  
de tu boca linda,  
temblaba la guinda;  
yo quise cogerla  
y al ir a morderla  
los labios mordí.

Y la boca linda  
se tiñó de rojo:  
fué cruel el antojo,  
pues aun no sé si  
fué zumo o fué sangre,  
de boca o de guinda,  
lo que me bebí.

Letra de PEDRO MATA.  
Música de F. LONGÁS



# ISABEL

## FOX-TROT

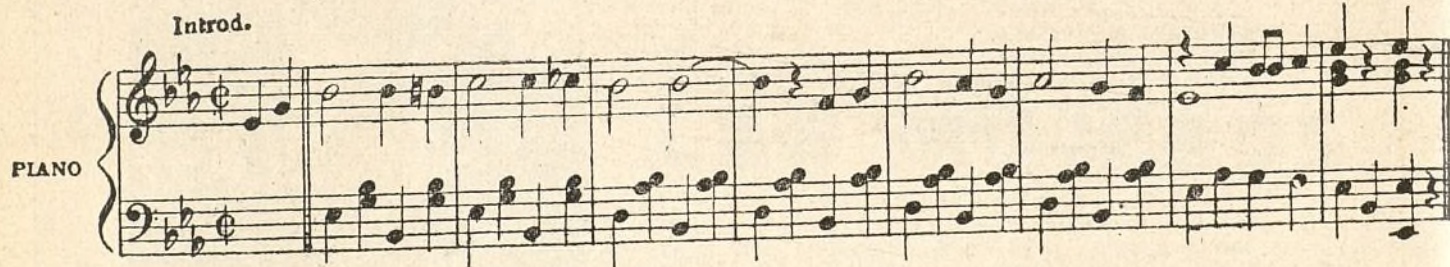
(Impresionado en discos « Victor » y perforado en rollos « Pampa »)

Letra de M. Z. BATTISTELLA

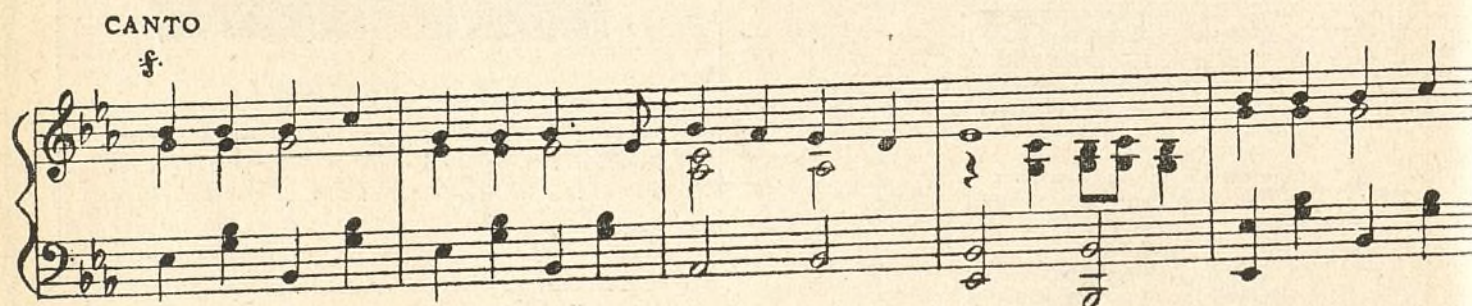
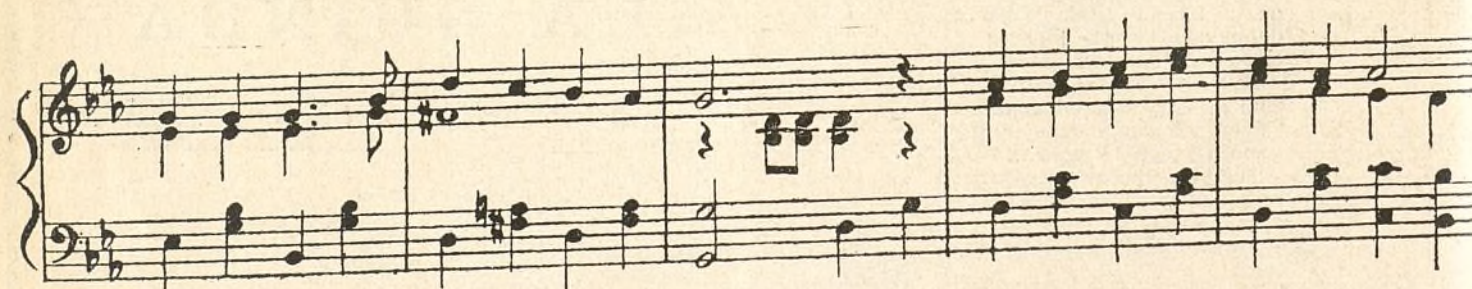
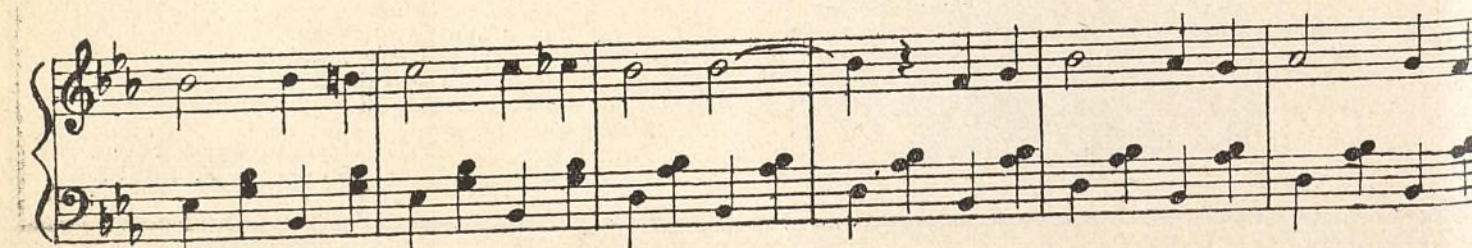
Música de ADRIAN RUSSO

Introd.

PIANO

Musical notation for the piano introduction, featuring a treble and bass staff with a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff.

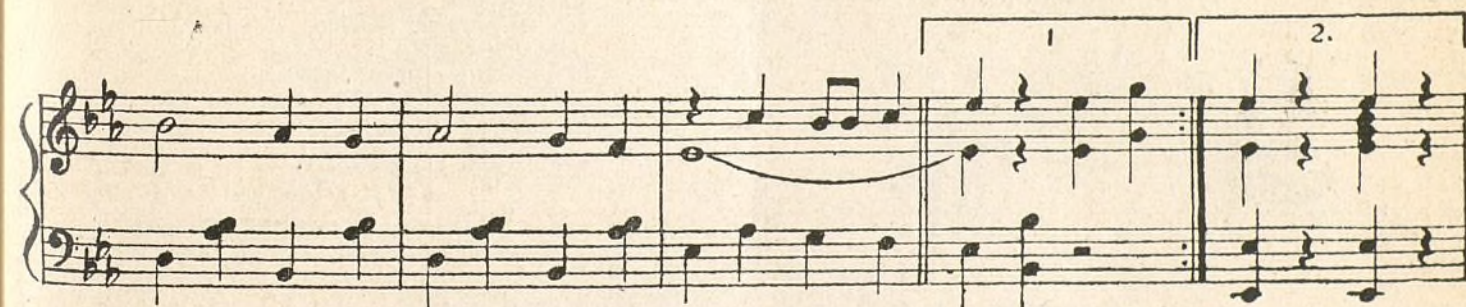
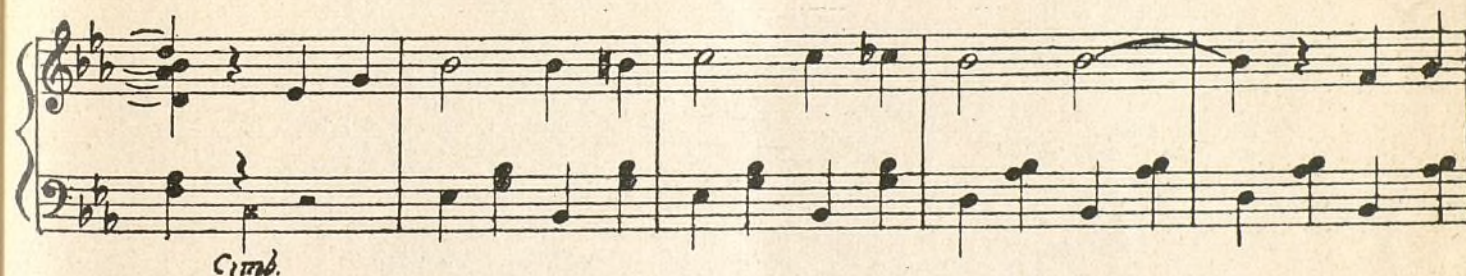
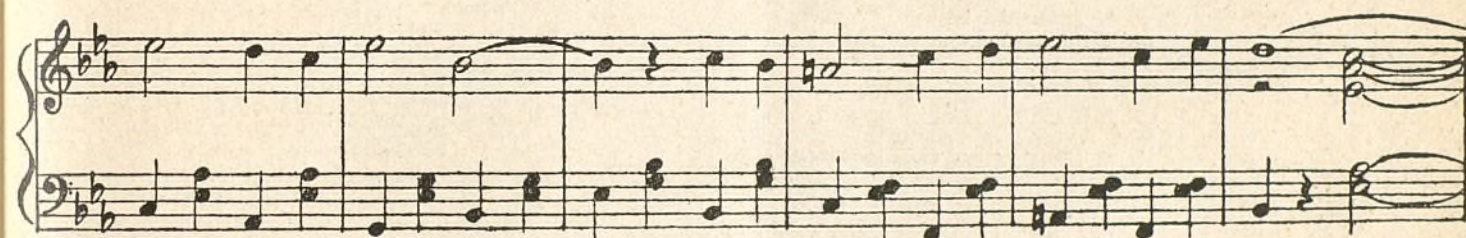
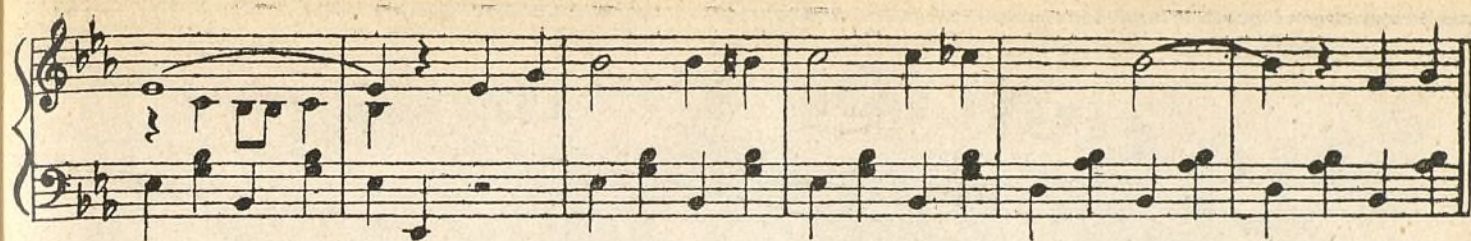
CANTO

Musical notation for the vocal melody, featuring a treble staff with a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff.Musical notation for the piano accompaniment, featuring a treble and bass staff with a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff.Musical notation for the piano accompaniment, featuring a treble and bass staff with a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff.Musical notation for the piano accompaniment, featuring a treble and bass staff with a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff.

Ayuntamiento de Madrid

Yo t  
más an  
Todo l  
le hace  
Y co  
contrar  
y de e  
él me  
Isabe  
esta vi  
conside





I

Yo tengo un marido  
más antiguo que el «Minuet»  
Todo lo que es moda  
le hace efecto de «fernet».

Y como es de suponer  
contrariarle es mi placer  
y de esta manera  
él me suele reprender:

Isabel, por favor te lo pido,  
esta vida no puede seguir;  
considera que soy tu marido

ante Dios y el «Registro Civil».

Isabel, mira bien lo que haces,  
¡mira bien, Isabel, Isabel!...  
Dame un beso y hagamos las paces  
que tu boca... ¡Tu boca es de miel!

II

Porque me he cortado  
melenita a la «garçon»  
en los tribunales  
pedirá separación...

Pero viendo a su pesar  
que me burlo sin cesar  
de sus amenazas

así vuelve a suplicar:

Isabel, por favor, etc.

III

Con un primo mío  
yo aprendo a boxear  
y los golpes bajos  
son los que me gustan más.

Pues mi esposo justo allí  
no me puede resistir...  
y cuando lo ataco  
suele suplicarme así:

Isabel, por favor, etc.





## JUEGOS DEL FOX

I

En los juegos del querer  
siempre el hombre da a entender  
lo que pretende buscar  
y decide la mujer  
que hace a todos comprender  
con la sonrisa al mirar.  
Y al contacto de las manos  
está la expresión  
si él las besa y apretamos  
con mucha ilusión.

(Refrán)

Sentir—en el ritmo del baile  
la expresión de unos ojos  
con mucho ardor,  
vivir—sensación de unos labios  
que con besos robados  
te da el amor.

(X)—Así—te hace el hombre en su afán seductor  
sentir—el contacto en las manos  
cuando nos aprisiona  
con un fox-trot.

II

El que con la brusquedad  
quiere ser dominador  
sólo nos hace sentir  
algo de esa vanidad  
de que somos superior  
para poder elegir.

Porque el hombre siendo él fuerte  
se debe iniciar  
al contacto muy suave  
al acariciar...

(Al Refrán, luego al (X) y fin.)

Letra de NIETO DE MOLINA.

Música de JOSELE y GRAVALOSA.



## QUIERO VER MADRID...!

Fox coreable

I

Ya todo el mundo  
sólo sueña con viajar;  
sin preocuparse,  
en gastarse un dineral.

Tan sólo piensan  
en pasarlo alegremente  
por la pendiente  
de la Vida, sin cesar...

Yo no me marchó  
ni a Chile, ni a Panamá,  
ni al Uruguay  
porque temo naufragar  
ni en Chicago  
se me ha perdido nada...

Yo me quiero quedar  
en España, mejor...  
y sino ¡ver Madrid!  
que es toda mi ilusión!

(Estríbillo)

¡Quiero ver Madrid!...  
que es la Villa de ensueño y de placer.

Y poder así...  
contemplar su hermosura.  
¡Quiero ver Madrid!...  
que es toda mi locura...  
¡En los Madriles  
quisiera siempre vivir!

II

Ver el Retiro  
siempre cubierto de flor.  
Ver la Bombilla  
Chamberí, Puerta del Sol...

Tomar el «Metro»  
en busca de una aventura  
pues no me apura  
encontrarme un bofetón.

Y por la noche  
visitar el Nacional  
oir la Banda  
que tiene fama mundial.  
De dos a cinco

la sesión de «super-tango».

¡Yo quiero disfrutar  
otra vida mejor!...

¡Yo quiero ver Madrid,  
que es toda mi ilusión!

(Al Estríbillo y fin)

Letra de H. GARCERÁN LÓPEZ.  
Música de R. JIMÉNEZ y E. URQUIZA

## ABRE LA CALEFACCION!...

FOX AMERICANO

I

¡Qué frío está  
Tu corazón!  
Debes abrir ya  
La calefacción  
De amor...  
Eres un hielo,  
Y por favor  
Vengo a pedir

Tus besos de amor,  
Para conseguir  
Calor!!

II

Sacía mi anhelo,  
A tu lado yo quisiera quemar  
Mi corazón en calma,  
Y delirar  
Hasta perder el alma!...

III

¡Dame el calor  
de tu besar!  
¡Quiero abrasar  
En mi boca  
Mis labios rojos,  
Y con ansia loca  
Tu frío ahuyentar!...

Música de L. BROWN y R. HENDERSON.  
Letra de J. FERNÁNDEZ BLANCO.

Ayuntamiento de Madrid



# En la Sociedad de Autores

*Parece que existe el propósito de convertir la Sociedad de Autores Españoles en Federación de Autores, según el proyecto presentado por don Federico Romero.*

*Aunque desconocemos las bases del indicado proyecto, en principio nos parece bien la idea. Y nos parecería mejor si antes de ser discutidas fuesen dados a conocer los extremos de dichas bases a todos los autores de España que, por no residir en Madrid, no han tenido ocasión de formarse un verdadero concepto de las mismas.*

*Está en el ánimo de todos, que precisa una nueva orientación en los asuntos que rigen nuestra entidad. Si la Federación proyectada ha de satisfacer la apetencia de justicia y de moralidad tan deseada por todos los autores de buena fe, discútanse pronto aquellas bases y pónganse en vigor lo antes posible. Todo menos continuar en el estado caótico presente.*

*Por lo que respecta a Cataluña, deslíndense bien los campos para que sepamos a qué atenernos los catalanes dentro de la Federación. Nuestra Sucursal no puede continuar siendo una sucursal, ya que nuestra tierra produce lo suficiente para no tener necesidad de mediadores. Confederados sí; pero no sujetos al arbitrio de unos señores que pretendan imponernos una asimilación que en la hora presente está fuera de lugar.*

*Ante todo disuélvase de una vez todos esos Comités y Ponencias, nombradas arbitrariamente, y cuya inútil labor ha sido una de las causas de la decadencia del género de Variedades en nuestro país. Conquistemos el derecho de nombrar, sin necesidad de recurrir al denigrante voto acumulado, nuestros dirigentes y personal adecuado para regir los destinos de nuestra entidad en Cataluña, mediante una amplia autonomía federativa, única forma de lograr la máxima garantía de que nuestros derechos nos son reconocidos y debidamente amparados.*

*A continuación nos complacemos en transcribir la reseña de una de las últimas convocatorias en la Sociedad de Autores, publicada por un diario de Madrid:*

\* \* \*

«Las secciones de Variedades y Ejecución de la Sociedad de Autores Españoles trataron de celebrar una junta general mancomunada para, según decía la convocatoria, discutir si se habían de separar sólo administrativamente o en absoluto de la actual Sociedad para constituir aparte una de Pequeño Derecho.

Y decimos que trataron de celebrar porque la sesión oficial no llegó a verificarse, pues una proposición de «no ha lugar a deliberar», presentada por el señor Silva Aramburu, fué aprobada, y ya, desde entonces, continuó la asamblea con carácter particular y sólo con el objeto de pulsar opiniones.

El señor Silva, como siempre, fácil de palabra y en todo momento feliz y acertado en su teoría, que compartimos, sostuvo que no era posible celebrar con carácter oficial esta reunión cuando ni se habían celebrado en varios años juntas ordinarias ni, por tanto, la Sociedad tenía conocimiento ni de su marcha económica ni de nada de lo que es estatuario. Conformes.

Ahora bien; la causa que alegaba el señor Silva para pedir el «no ha lugar» subsistía en otras juntas anteriores, a las que el amigo Silva asistió, habló y dió carácter legal. ¿Por qué, si la causa que hace ilegales a las asambleas subsiste—repetimos—unas veces el señor Silva pide el «no ha lugar» y otras no?

Intervinieron en la discusión, una vez declarada la asamblea como junta privada, los señores Guerrero, Alonso, Romero, Boixader y maestro Vives. El señor Boixader, que tanto ha laborado en pro de las Variedades y para quien toda gratitud por parte de este núcleo de autores será siempre poca, mantuvo la teoría de que era preciso, o cambiar de régimen en la Sociedad, o, en caso contrario, que el Pequeño Derecho se declararía independiente. El maestro Vives, que actuó de hombre bueno, aunque a veces sea traviesillo, cortó con su autoridad una discusión inoportuna que inició Jacinto Guerrero, y que, realmente, no era del momento, y, por último, el maestro Forns puso remate a la asamblea con unas acertadísimas palabras.

Federico Romero es una caso de inteligencia y de laboriosidad realmente extraordinario, y ayer una vez más nos

dió pruebas de que es insustituible en la Sociedad de Autores. Tanto él como sus compañeros de Junta, tan dignamente presidida por el gran literato y caballero intachable don Federico Oliver, han demostrado, desde que los primates les legaron la desastrosa herencia del gobierno social, que no hubo en la Sociedad Junta que les igualara en aciertos y buenos propósitos.

Venga, pues inmediatamente esa Federación; líquidese la actual Sociedad y póngase en vigor, en breves días, lo que ya debería estar rigiendo como ley social.

El maestro Vives, como advertencia cariñosa, no como amenaza, dijo que si la Federación no se ponía en vigor, Cataluña se vería obligada a constituirse en Sociedad de Autores independiente.

Nosotros también, lealmente, advertimos que si el admirable proyecto de Federación de Federico Romero y esta Junta actual no entra en vigor inmediatamente, nos dirigiremos oficialmente a quien tiene autoridad para acabar de una vez con un régimen social fuera, no ya de unos Estatutos, sino de la propia ley.»

De «La Tierra».

## Jazz - Band

Adrián Russo, autor de grandes éxitos como «Isabel» y «Tomasas», es un maestro del fox-trot fácil, del fox-trot criollo, diremos, escrito para ser cantado por todos, chicos y grandes, ricos y pobres.

Prefiere también los temas un poquito picantes, intencionados, y ésta es otra de las debilidades de nuestro público, como lo es del público americano que con tanto furor ha venido cantando aquello de:

¡Isabel por favor te lo pido,  
esta vida no puede seguir!...  
Considera que soy tu marido, etc.

Ultimamente ha escrito dos piezas también del mismo carácter, que por sus valores intrínsecos y por los antecedentes de su autor, tienen necesariamente que ser dos «goales»: «Concepción» y «Las chicas del sandwich», que han sido publicadas por la Souther International Music Publishing Co. y grabadas en la Víctor Talking Machine Co.

Adrián Russo es de los pocos honrados y capaces compositores que cultivan el fox-trot fácil y que han probado superarse en los originales sin tener que recurrir a beber en fuente ajena para triunfar.

En el teatro de Novedades ha debutado la compañía lírica que dirige el conocido empleado municipal Luis Calvo, y de la que forman parte los artistas Marcos Redondo, Gloria Alcaráz y Amparo Romo, entre otros.

Las compañías de Sugrañes y de Serrano, que actuaban en los teatros Apolo y Nuevo, respectivamente, han dado fin a su temporada lírica que ha venido deslizándose, por cierto, sin pena ni gloria.

Decididamente; el público del Paralelo empieza a ser mayor de edad.

Hemos recibido, instrumentado para quinteto, el bonito pericón «Crepúsculo», original del notable compositor Ramón Garcés Dualde.

«Crepúsculo» constituye el mayor éxito de la orquesta del teatro Principal, de Castellón de la Plana.

Ha sido publicado, también para quinteto, el gran tango milonga titulado «Frená el motor!...», de los conocidos autores y compositores H. Garcerán y R. Llorba.

«Frená el motor!...» promete ser el tango de la temporada.



**Discos**



**eléctricos**

**¡GRANDES EXITOS EN MUSICA ARGENTINA!**

**CELIA GAMEZ**  
**La nena del caféin** (ZAMBA CRIOLLA)

**CARLOS GARDEL**  
**CORAZÓN DE PAPEL - CARTAS VIEJAS**  
(TANGOS)

**ORQUESTA TÍPICA F. CANARO, de Buenos Aires**

UN PERICON MAGNÍFICO

**SOS MÁS LOCA QUE UN BAGUAL**

Pídanlos en todas partes - Reclame audiciones y catálogos.

ACABAN DE PUBLICARSE  
DOS TANGOS ESTUPENDOS  
DE LOS POPULARES AUTO-  
RES Y COMPOSITORES

**H. Garcerán y R. Llurba**

**ESCUCHE, CHAUFFEUR!...**

Tango Automovilista

**¡Frená el motor...!**

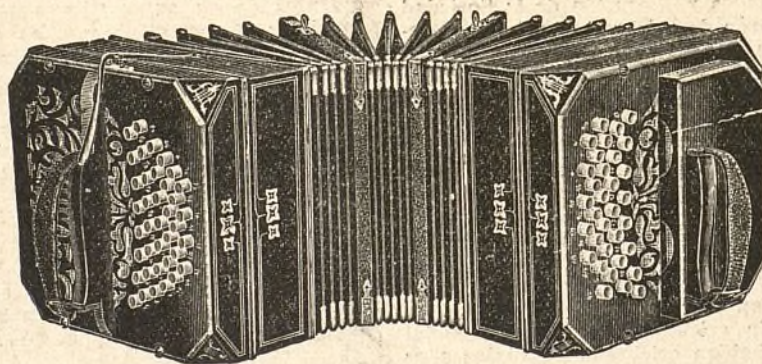
Tango Milonga

**PRECIOS**

Para piano: 2'00 Ptas.

Para quinteto: 2'50 »

A quienes Interese  
adquirir algún bando-  
neón de la acreditada  
marca «A A», nos será  
grato facilitarles toda  
clase de detalles, re-  
mitiéndoles, al propio  
tiempo, catálogos, no-  
tas de precios, etc.



Los bandoneones ale-  
manes marca «A A»  
son usados actual-  
mente por las más  
destacadas típicas  
argentinas y las me-  
jores orquestas del  
mundo.  
"El Tango de Moda"

**EL BANDONEON**

LEGÍTIMO  
DE  
MARCA



(DIATÓNICO  
O  
CROMÁTICO)

PUEDEN USTED COMPRAR  
DEL FABRICANTE

**ALFRED ARNOLD**

FÁBRICA DE BANDONEONES Y CONCERTINAS

**CARLSFELD I. ERZG. (SAXONIA)**

SE VENDEN EN LAS PRINCIPALES CASAS DE MÚSICA